

# 45 Projects

## **International Theatre Festival Dialog - Wroclaw 2005**

**Country:** POLOGNE  
LT-LV

**Project Dates:** 1/05/2005 - 31/12/2005

**Description:** The third International Theatre Festival DIALOG- WROCLAW will take place 8-15 October 2005. There will be 16 performances followed by meetings with the creators and closed panel discussion on the subject "Conscience of Europe- does it exist?" referring to how theatre reflects and speaks about the approach of the current European citizen to moral values. There will also be exhibition and film previews. There will also be workshops for young theatre critics.

**Objectives:** The main purpose of the festival is to create to the definition of the artistic, social and ideological tasks of Contemporary European Theatre and its place in the integration and globalisation process. The festival aims to prove that theatre can be an intermediary in the mutual understanding of cultural and artistic options and that it includes the idea of tolerance and can be an important tool in society. Further goals are the supporting of international cooperation of theatres.

### **PROJECT LEADER**

WROCLAWSKI TEATR WSPOLCZESNY

### **COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

- JAUNAIS RIGAS THEATRIS (NEW RIGA THEATRE) (LV) - Coorg.
- STATE ACADEMIC DRAMA THEATRE KAUNAS (LT) - Coorg.
- ADAM MICKIEWICZ INSTITUTE (PL) - Autre Part.
- GOETHE INSTITUT (DE) - Autre Part.
- HEBBEL THEATER (DE) - Autre Part.
- MARSHALL OFFICE OF LOWER SILESIAN (PL) - Autre Part.
- MINISTRY OF CULTURE (IT) - Autre Part.
- PKO BANK POLSKI S.A (PL) - Autre Part.

**Community grant:** € 150.000,00

## **Uno Uno Prima - European Beginning Stage**

**Country:** ITALIE  
ES-PT

**Project Dates:** 1/05/2005 - 30/04/2006

**Description:** Interdisciplinary, intercultural, no frontier "stage" (French term for training): cinema theatre dance music poetry figurative arts.  
Activities: coordination activity (administrative, financial management...); selection of young artists and stagiaires through the institution of a selection committee ; organisation, development and realisation of the "Uno Uno Prima - European Beginning stage" meeting (creation, performances...); dissemination, publication and publicity (website, catalogue...)

**Objectives:** - to promote creativity and transnational dissemination of culture and movements of artists with a strong emphasis on young people  
- first step before realising a permanent observatory about the most new interesting artistic contemporary expression and rising talents

**PROJECT LEADER**

FONDAZIONE CULTURALE EDISON

**COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

-OBSERVATORI (ES) - Coorg.  
-VISOES UTEIS (PT) - Coorg.

**Community grant:** € 149.520,00

## **The Killing of the Infants**

**Country:** ALLEMAGNE  
BE-DE-FR-SI

**Project Dates:** 1/05/2005 - 17/03/2006

**Description:** Creation of a multimedia dance performance with actors from several European countries  
Research Workshops with professional and non-professional dancers to provide local, European historical dramaturgical input  
Workshops for professional dancers to transfer the dance language of Wim Vanderkeybus to other artists  
Promotion of the performance toward young audience  
lectures  
Presentation of short-films, directed by Wim Vanderkeybus

**Objectives:** Research the local, European History and experience with war, murder, tyrant, saviour, victim; to provide in the artistic way a framework for questioning our contemporary european Society, its values and its future; to create an artistic performance in which dance, film and music are confronted with each other; to present the performance to a large audience

**PROJECT LEADER**

ULTIMA VEZ vzw

**COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

-ASSOCIATION DE GESTION FESTIVAL D'AVIGNON (FR) - Coorg.  
-CANKARJEV DOM (SI) - Coorg.  
-KONINKLIJKE VLAAMSE SCHOUWBURG (BE) - Coorg.  
-PACT ZOLLVEREIN (DE) - Coorg.  
-ARCHA THEATRE, PRAG (CZ) - Autre Part.  
-SILESIAN DANCE THEATER (PL) - Autre Part.

**Community grant:** € 150.000,00

## **Das Labyrinth Artaud**

**Country:** ALLEMAGNE  
FR-IT

**Project Dates:** 8/05/2005 - 7/05/2006

**Description:** A one year project to present the film work of Antonin Artaud in the context of his life-story and his other artistic work. The exhibition will have three sections: film sequences showing Artaud acting; a "montrage" (photos, records etc); portraits of Artaud by different artists. The other activities include: research into Artaud, the production of a touring exhibition, an exhibition catalogue, a symposium of Artaud's significance.

**Objectives:** The project aims to convey new insights into Artaud and celebrate his importance as a European artist. The project will collate previously unseen work from Artaud and will enrich his memory.

**PROJECT LEADER**

STIFTUNG MUSEUM KUNST PALAST

**COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

- CINEMATHEQUE FRANCAISE (FR) - Coorg.
- PADIGLIONE D'ARTE CONTEMPORANEA MAILAND (IT) - Coorg.
- BIBLIOTHEQUE NATIONALE DE FRANCE (FR) - Autre Part.
- BLACK BOX (DE) - Autre Part.
- CENTRE GEORGES POMPIDOU (FR) - Autre Part.
- INSTUT FRANCAIS (DE) - Autre Part.

**Community grant:** € 150.000,00

**Could Faust "uninvent" the A bomb?**

**Country:** SUEDE  
IT-UK

**Project Dates:** 15/06/2005 - 14/05/2006

**Description:** The representation of an original drama based on the Faust archetype and the life of the European Scientist Joseph Rotblat, a video conference, two open calls for high schools and elderly centres for a wish list of inventions that should (not) have been made, award ceremony.

**Objectives:** To raise public awareness of the consequences of science.

**PROJECT LEADER**

KUNGLIGA TEKNISKA HOEGSKOLAN

**COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

- ASSOCIAZONE CULTURALE KLESIDRA (IT) - Coorg.
- CHANNEL STUDIO SRL (IT) - Coorg.
- CONORA EUROPA SRL (IT) - Coorg.
- LITTLEFISCH FILMS LTD (UK) - Coorg.
- CASA DI GOETHE (IT) - Autre Part.
- PUGWASH MOVEMENT LONDON (UK) - Autre Part.

**Community grant:** € 150.000,00

## **SEAS Second Wave**

**Country:** SUEDE  
IT-LT-SE

**Project Dates:** 1/05/2005 - 30/03/2006

**Description:** SEAS is a pan European platform uniting artists around the Baltic and Adriatic Seas. The focus is on site-specific works of art (performances and installations) designed for harbour areas in port cities. Planned activities are: 3 new co-productions and 6 designed events which will be presented in a number of cities in the Adriatic/ Baltic Sea regions.

**Objectives:** The project aims to increase the public dialogue about city space and re-vitalisation increasing democratic capital, human capital and engagement in each city SEAS visits. The relationships born during the project development will carry on into new trans-national cultural activities in the future and will increase the understanding by the artists about methodology for developing art in connection to a social/ economic reality.

### **PROJECT LEADER**

TEATER GILJOTIN

### **COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

- CENTRO SERVIZI E SPETTACOLI DI UDINE (IT) - Coorg.
- INTERCULT (SE) - Coorg.
- THEATRE & CINEMA INFO CENTER (LT) - Coorg.
- DRUGO MORE (HR) - Autre Part.
- FLOTA (SI) - Autre Part.
- NATIONAL THEATRE MONTENEGRO IN PODGORICA (CS) - Autre Part.
- THE CITY MUSEUM OF ST PETERSBURG (RU) - Autre Part.
- THE SUMMER FESTIVAL OF LITTORAL (SI) - Autre Part.
- THEATRE AKHE (RU) - Autre Part.

**Community grant:** € 149.990,00

## **i-MAP (Integration of Media Art and Performance)**

**Country:** GRECE  
BG-DE-GR-NL

**Project Dates:** 16/09/2005 - 16/09/2006

**Description:** Le produit final de ce projet sera la production d'un spectacle dramaturgique utilisant les nouvelles technologies de l'audiovisuel. Ce spectacle sera la fruit de la collaboration des quatre équipes des institutions co-organisatrices composées de chorégraphes, programmeurs et développeurs software, artistes "média", réalisateurs.

Durant ces périodes de recherche toutes les technologies de l'audiovisuel seront explorées pour la production du spectacle final qui sera présenté à Athènes, Amsterdam et Sofia en septembre 2006.

**Objectives:** - Promouvoir l'expérimentation créative et la collaboration artistique au niveau européen

- Soutenir l'analyse et la recherche des nouvelles technologies de des média
- Stimuler le débat public sur les effets socioculturels du développement technologique
- Faire connaître au grand public les technologies numériques comme étant une élément culturel et académique

### **PROJECT LEADER**

CULTURAL CENTER OF MUNICIPALITY OF KIFISSIA

### **COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

- AMORPHY.ORG (GR) - Coorg.
- DE WAAG INSTITUTE FOR OLD AND NEW MEDIA (NL) - Coorg.
- INTERAKTIONSLABOR (DE) - Coorg.
- INTERSPACE (BG) - Coorg.
- ATHENS INTERNATIONAL FESTIVAL OF FILM AND MEDIA "E-PHOS 2006" (GR) - Autre Part.
- AUDIO WIRE COMMUNICATION LABORATORY, UNIVERSITY OF PATRA (GR) - Autre Part.
- GREEK MINISTRY OF CULTURE (GR) - Autre Part.
- GREEK MINISTRY OF EDUCATION (GR) - Autre Part.
- INDUSTRIEKULTUR SAAR GMBH (DE) - Autre Part.

**Community grant:** € 149.975,00

## **ETUDE (Electronic Theatre in Virtual Dramatic environments)**

**Country:** TCHEQUE,REPUBLIQUE  
DE-FR-UK

**Project Dates:** 15/10/2005 - 14/10/2006

**Description:** ETUDE project aims to stimulate new formats of creativity through combining real and virtual actors in mixed dramatic environments and produce series of multimedia performances to be presented in European theatres in Prague, London and Cologne.

**Objectives:** -To organise a series of creative workshops in order to realise 3 main collaborative performances developing principles of exchange between live action and interactive stereoscopic 3D environments

- to integrate and implement storytelling techniques and narrative scenarios for interactive participation in real-time of both virtual and real actors in order to further the dramatic impact of the electronic theatre
- to stimulate artistic experiments in the field of hybrid multimedia performances

### **PROJECT LEADER**

CIANT - INTERNATIONAL CENTRE FOR ART AND NEW TECHNOLOGY IN PRAGUE

### **COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

- LABORATORY FOR MIXED REALITIES (DE) - Coorg.
- LABORATOIRE D'HYBRIDATION DES ARTS ET DES NOUVELLES TECHNOLOGIES (FR) - Coorg.
- THE OCTOBER GALLERY (UK) - Coorg.

**Community grant:** € 147.740,61

## **L'Histoire des Larmes**

**Country:** BELGIQUE  
FR-LU-SI

**Project Dates:** 1/03/2005 - 31/12/2005

**Description:** Spectacle articulé autour des "larmes du corps" (tristesse, joie, transpirations...) Deuxième volet de la présentation de Jan Fabre après "Je suis Sang".

activités : écriture et traduction des textes choisis, recrutement des acteurs, spectacle.

**Objectives:** - création de ce spectacle pour le Festival d'Avignon 2005  
- donner le spectacle dans les pays nouveaux adhérents à l'UE.

### **PROJECT LEADER**

TROUBLEYN/JAN FABRE VZW

### **COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

- CANKARJEV DOM KULTURNI IN KONGRESNI CENTER LUBLJANA (SI) - Coorg.
- FESTIVAL D'AVIGNON (FR) - Coorg.
- GRAND THEATRE DE LA VILLE DE LUXEMBOURG (LU) - Coorg.

**Community grant:** € 143.888,25

## **From Cliché in art to the art of cliché**

**Country:** ALLEMAGNE  
IT-NO

**Project Dates:** 1/07/2005 - 30/06/2006

**Description:** From cliché in art to the art of cliché is an inter-cultural research project with workshops, master classes, colloquia and laboratories, whose results are meant to be shown and discussed in European and International festivals. This is the European contribution to an international study of the Theatre Education Committee of the International Theatre Institute/Unesco. Activities include: Amiata Theatre Summer Academy, 3 intensive workshops, Laboratory 1,2,3, international Directors and Trainers Colloquium, public presentations, book publication, video documentation.

**Objectives:** Project aims: a European Actors Ensemble; long term co-operations with the partners, close collaboration leading to multiplication effects.

### **PROJECT LEADER**

AKT-ZENT E.V. INTERNATIONALES THEATERZENTRUM

### **COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

- ACCADEMIA AMIATA (IT) - Coorg.
- SCUT SCANDINAVIAN CENTRUM FOR UTFORSKNING AV TEATER (NO) - Coorg.
- ACADEMY OF ARTS (IS) - Autre Part.
- ACADEMY OF DRAMA AND FILM + ITI HUNGARIAN CENTRE (HU) - Autre Part.

- ACADEMY OF MUSIC AND DRAMATIC ARTS - BRATISLAVA (SK) - Autre Part.
- ACADEMY OF PERFORMING ARTS IN PRAGUE (CZ) - Autre Part.
- HELLENIC ITI CENTRE (GR) - Autre Part.
- ITI CENTRE (CY) - Autre Part.
- KOINE (FR) - Autre Part.
- PROTEI (IT) - Autre Part.
- RAKVERE TEATER (EE) - Autre Part.
- THEATRE ET PUBLICS (BE) - Autre Part.

**Community grant:** € 109.990,00

## **Yo! International Youth Opéra Festival 2005**

**Country:** PAYS-BAS  
BE-UK

**Project Dates:** 1/03/2005 - 28/02/2006

**Description:** 3rd edition of the Youth Opera Festival. Theme: Community Opera. 3 main pillars and 2 international co-productions : an international selection of 5 youth opera productions / a large scale, 2 days community opera : the "Bus project" / working conference-expert meeting / performances

**Objectives:** - to build a bridge between opera and (young) audiences  
- to develop a new repertoire & a new generation of youth opera makers

### **PROJECT LEADER**

STICHTING YO!

### **COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

- GLYNDEBOURNE PRODUCTIONS LTD (UK) - Coorg.
- TRANSPARANT MUZIEKTHEATRE (BE) - Coorg.

**Community grant:** € 150.000,00

## **JANUS**

**Country:** ROYAUME-UNI (UK)  
AT-BG-FI-UK

**Project Dates:** 1/06/2005 - 31/05/2006

**Description:** The primary activity is a series of 15 bilateral writer collaborations which translate, develop and present up to 15 plays on the theme of cultural identity. The productions will be supported by an additional programme of workshops, debates, and productions and a conference focusing on tradition and innovation in contemporary European playwriting in Varna, Bulgaria to launch the project. The plays will be published in one or two languages.

**Objectives:** The aim of the project is to promote creativity in dramatic writing and cultural dialogue between writers and audiences with particular emphasis on young people and cultural diversity. This project aims to remove barriers between writers and countries, drawing on diverse cultural traditions to look outwards and inwards.

**PROJECT LEADER**

WEST YORKSHIRE PLAY HOUSE

**COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

- INTERNATIONAL THEATRE FESTIVAL VARNA SUMMER FOUNDATION (BG) - Coorg.
- THE FINNISH THEATRE (FI) - Coorg.
- UNIT VEREIN F. KULTUR AN DER KARL FRANZENS UNIVERSITAT GRAZ (AT) - Coorg.
- WRITERNET (UK) - Coorg.
- ARTS COUNCIL OF ENGLAND (UK) - Autre Part.
- BBC MANCHESTER (UK) - Autre Part.
- GATE THEATRE (UK) - Autre Part.
- PLAYWRIGHTS STUDIO (UK) - Autre Part.
- ROYAL NATIONAL THEATRE (GB) - Autre Part.
- THE BRITISH COUNCIL (UK) (UK) - Autre Part.

**Community grant: € 150.000,00**

**Live From Paradise**

**Country:** ROYAUME-UNI (UK)  
DE-NL

**Project Dates:** 1/05/2005 - 30/04/2006

**Description:** Il s'agit d'une performance expérimentale. Les publics des trois pays assisteront à une " représentation simultanée " sur deux écrans de vidéos et des actions en direct créées par des artistes des trois pays co-organisateurs. Les deux projections formeront un dialogue commun. Les représentations sont visuelles et donc indépendantes de la langue.

**Objectives:** - Créer un spectacle original et de le présenter dans un public le plus divers possible  
- Faire travailler ensemble des artistes des pays différents  
- Utiliser les nouvelles technologies d'informatique et de multimédia dans un but artistique  
- Le spectacle aura une dimension européenne en mettant des artistes venant des milieux et des pays différents à collaborer étroitement dans une performance commune

**PROJECT LEADER**

STATION HOUSE OPERA LTD

**COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

- BERLINER FESTSPIELE (DE) - Coorg.
- DE DADERS (NL) - Coorg.
- ARTSADMIN (UK) - Autre Part.
- FIERCE EARTH (UK) - Autre Part.
- WARWICK (UK) - Autre Part.

**Community grant: € 149.930,00**

## **CULTURAL ALCHEMY**

**Country:** IRLANDE  
EE-LT-LV-PL  
RC

**Project Dates:** 1/06/2005 - 31/05/2006

**Description:** Tous les participants (sauf le project leader) viennent de rejoindre l'UE. Le but c'est qu'ils créent un spectacle de marionnettes sur la culture et l'histoire de leurs pays ainsi que des nouvelles perspectives qui s'ouvrent suite à leur entrée à l'UE.

Une tournée de ces spectacles est prévue dans le but final la création d'un " Festival de l'Art Européen des Marionnettes "

De même un spectacle collectif sera crée avec al contribution des tous les participants

Une site web présentant des informations sur le projet est prévu

**Objectives:** - explorer les similitudes et les différences des cultures européennes et échanger cet acquis avec le public  
- de développer et utiliser le théâtre des marionnettes afin d'atteindre les jeunes, les groupes défavorisés et les réfugiés des différentes communautés avec des actions spécifiques intégrées dans le projet  
- développer des moyens nouveaux et innovateurs dans la manière d'utiliser le théâtre des marionnettes

### **PROJECT LEADER**

THE NATIONAL MARIONETTE THEATRE OF IRELAND LIMITED (NMTI)

### **COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

- DIVADLO MINOR (RC) - Coorg.
- THE ESTONIAN STATE PUPPET THEATRE (EE) - Coorg.
- THE LATVIAN STATE PUPPET THEATRE (LV) - Coorg.
- UNIVERSITY OF WARSAW PUPPET ART DEPARTMENT (PL) - Coorg.
- VILNIAUS TEATRAS "LE-LE" (LT) - Coorg.
- ASSITEJ-ASSOCIATION INTERNATIONALE DU THEATRE POUR L'ENFANCE ET LA JEUNESSE (IE) - Autre Part.
- BABKOVE DIVADLO ZILINA (SK) - Autre Part.
- FABULA PUPPET THEATRE (HU) - Autre Part.
- THE ARTS COUNCIL OF IRELAND (IE) - Autre Part.
- THE EMBASSY OF THE CZECH REPUBLIC, DUBLIN (RC) - Autre Part.
- THE EMBASSY OF THE REPUBLIC OF HUNGARY (HU) - Autre Part.
- THE NATIONAL YOUTH FEDERATION OF IRELAND (IE) - Autre Part.
- THEATRE LUCEAFARUL (RO) - Autre Part.
- UNIMA -UNION INTERNATIONALE DE LA MARIONNETTE (FR) - Autre Part.

**Community grant:** € 146.990,10

## **Summer Academy of Theatre and Drama. Pilot Project**

**Country:** POLOGNE  
DE-IT-UK

**Project Dates:** 1/05/2005 - 30/10/2005

**Description:** artistic and educational project aimed at university and high school students and general public.

activities: programmes of lectures, discussions, theatre workshops, performances, promotion, theatre-club

**Objectives:** - to develop professional interest in theatre and drama among artists  
, to provide the opportunity for young people of gaining thorough knowledge about theatre  
- to reach the largest group of recipients possible

**PROJECT LEADER**

THEATRUM GEDANENSE FOUNDATION (TGF)

**COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

- ASSOCIAZIONE "LUNARIA" ONLUS (IT) - Coorg.
- LONDON METROPOLITAN UNIVERSITY (UK) - Coorg.
- SHAKESPEARE GLOBE ZENTRUM E.V. (DE) - Coorg.
- CITY COUNCIL OF GDYNIA (PL) - Autre Part.
- HUNGARIAN INSTITUTE OF CULTURE, WARSAW (PL) - Autre Part.
- INTERNATIONAL ASSOCIATION OF THEATRE CRITICS (FR) - Autre Part.
- MINISTRY OF CULTURE WARSAW (PL) - Autre Part.
- MUNICIPAL OF GDANSK (PL) - Autre Part.
- OFFICE OF THE MARSHAL OF POMORSKIE VOIVODESHIP (PL) - Autre Part.
- POLISH SHAKESPEARE SOCIETY, GDANSK (PL) - Autre Part.
- SHAKESPEARE UND PARTNER THEATRE (DE) - Autre Part.
- THE BRITISH COUNCIL (UK) (UK) - Autre Part.
- UNION DES THÉÂTRES DE L'EUROPE (FR) - Autre Part.
- WARSAW THEATRE ACADEMY (PL) - Autre Part.
- WATERMILL THEATRE COMPANY (UK) - Autre Part.

**Community grant:** € 140.000,00

**DRAMARK**

**Country:** FINLANDE  
LT-NO

**Project Dates:** 1/08/2005 - 31/07/2006

**Description:** 1. St. Art Master Classes to encourage artists to meet and develop original ideas without production pressure. 4-5 artists, selected by the organisers will meet during the festivals 2005-2006  
2. International co-productions and artists exchange (write and stage new contemporary drama based on the smaller languages. The project support the organisers and partners to create new artistic and production ways to co-operate)  
3. Intercultural exchange by the guest performances give the participating festivals and organisations the possibility to host at least one guest performance.  
4. the Net Newsletter and national web sites will be published to carry out the communication and PR  
5. Evaluation seminars

**Objectives:**  
See above

## **PROJECT LEADER**

Q-TEATTERI

## **COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

- BIT (BERGEN INTERNATIONAL THEATRE) TEATERGARASJEN (NO) - Coorg.
- THE THEATRE AND CINEMA INFORMATION AND EDUCATION CENTRE (LT) - Coorg.
- FORMALNY TEATR AND BALTISKIJ DOM TEATR, ST. PETERSBURG (RU) - Autre Part.
- KALEIDOSKOP TEATRET (DK) - Autre Part.
- KOKOTEATTERI, TEATTERI TAKOMO AND UNIVERSUM RY (FI) - Autre Part.
- NEW THEATRE INSTITUTE OF LATVIA, RIGA (LV) - Autre Part.
- RAKVERE TEATER (EE) - Autre Part.
- THEATER TRIBUNALES (SE) - Autre Part.
- THEATRE ACADEMY OF FINLAND (FI) - Autre Part.
- VIIRUS THEATRE (FI) - Autre Part.
- VON KRAHLI TEATER, TALLINN (EE) - Autre Part.

**Community grant:** € 99.500,00

## **RENDEZ VOUS**

**Country:** TCHEQUE REPUBLIQUE  
DE-FR

**Project Dates:** 6/05/2005 - 30/04/2006

**Description:** Le projet crée un spectacle théâtral multimedia dont le contenu et la forme seront capables de s'adresser aux spectateurs des différents pays européens. Le spectacle « Rendez-Vous » comprend les moyens d'expressions principaux comme la danse moderne, accompagnée d'acrobates, d'une musique originale et d'une projection filmographique.

**Objectives:** Le but du projet est la création d'une identité plurielle capable de créer un spectacle vivant et ayant la perspective d'une coopération continue orientée vers la formulation d'une opinion théâtrale spécifique et un style d'expression particulier.

## **PROJECT LEADER**

LATERNA MAGIKA

## **COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

- COMPAGNIE COMMUN INSTANT (FR) - Coorg.
- NOA ENTERTAINMENT (DE) - Coorg.

**Community grant:** € 139.925,00

## **Moving Music**

**Country:** ROYAUME-UNI (UK)  
FR-HU

**Project Dates:** 31/08/2005 - 30/08/2006

**Description:** A journey about the flow of people has fuelled the growth of jazz in Europe. An exploration of how this experience can be more widely shared to promote social and cultural harmony in Europe. Activities include: consultation and development of the project; an educational project; a discussion forum; a series of three day long music series in the participating countries; dissemination of the project results.

**Objectives:** The project objectives include: to raise awareness to the significance of migration patterns on our culture and to reinforce their positive impact, to remind those we engage with that migration is not a new phenomenon and is in itself an example of our shared heritage as Europeans, to demonstrate the relevance of jazz in a broader socio-political context, to provide opportunities for artists and cultural operators to exchange ideas and to work together.

**PROJECT LEADER**

SERIOUS EVENTS LTD

**COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

- A38 KULTURALIS KOZHASZNU TARSASAG (HU) - Coorg.
- BANLIEUES BLEUES (FR) - Coorg.
- EUROPE JAZZ NETWORK (IT) - Autre Part.
- HUNGARIAN CULTURAL CENTRE LONDON (UK) - Autre Part.
- THE BARBICAN (UK) - Autre Part.
- THE SPITZ (UK) - Autre Part.

**Community grant:** € 149.940,00

## **Un espace pour la Performance**

**Country:** BELGIQUE

FR-GB

**Project Dates:** 1/07/2005 - 30/06/2006

**Description:** 3 programmes de performance présentés chacun pendant trois jours. Chaque programme est constitué de 3 ou 4 propositions qui se succèdent. Des conférences-performances présentées par un théoricien accompagnent ces événements ainsi qu'une programmation vidéo. Des séminaires suivis des débats sont également organisés. Ces activités seront organisées 4 fois dans les différents pays co-organisateurs

**Objectives:** - Créer un espace pour l'art de la performance qui est souvent négligé en Europe

- réussir une diffusion internationale de ces œuvres
- insuffler un peu d'air (financièrement parlant) dans ce secteur

**PROJECT LEADER**

HALLES DE SCHAERBEEK ASBL - LES HALLES

**COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

- LES NOUVELLES SUBSTANCES (FR) - Coorg.
- NEW MOVES INTERNATIONAL (GB) - Coorg.

- BRITISH COUNCIL - BRUXELLES (BE) - Autre Part.
- CENTRE D'ETUDES THEATRALES (BE) - Autre Part.
- ECOLE NATIONALE DES BEAUX-ARTS DE LYON (FR) - Autre Part.
- LIVE ARTS DEVELOPMENT AGENCY (UK) - Autre Part.
- THE ARCHES (UK) - Autre Part.
- VILLA GILLET (FR) - Autre Part.

**Community grant:** € 150.000,00

## **Choreographers' Venture**

**Country:** AUTRICHE  
NL-PT

**Project Dates:** 15/05/2005 - 15/11/2005

**Description:** A research project series investigating movement in a philosophical context with individual projects that stand in relation to each other and which will take place within the framework of ImPulsTanz in 2005 and can be grouped in three areas: 12 5-day projects for young professional dancers; 3 12-day projects for young choreographers and 1 4-week project for young choreographers with experience.

**Objectives:** The project's declared aim is to generate a Europe-wide discussion across borders about the versatility of dance in our times, to detect new, creative and intellectual horizons in order to create a field of experimentation for the participating dancers and choreographers. This project should lead to a mutual and in depth understanding of various local, regional and national cultural avenues in Europe with a focus on dance and allowing for an intensive exchange of knowledge.

**PROJECT LEADER**  
WIENER TANZWOCHEN

### **COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

- O RUMO DO FUMO- PRODUÇÃO DE EVENTOS LDA (PT) - Coorg.
- STICHTING ENTRE NOUS (NL) - Coorg.
- CATI (TR) - Autre Part.
- FOUR DAYS ASSOCIATION, PRAGUE (CZ) - Autre Part.
- IM FLIEGER (AT) - Autre Part.
- LA BIENNALE DI VENEZIA (IT) - Autre Part.
- PROJECT DCM FOUNDATION (CZ) - Autre Part.
- SPIRAL[E] (AT) - Autre Part.
- SZENE SALZBURG (AT) - Autre Part.
- VZW SA (BE) - Autre Part.
- ZAVOD EN KNAP (SI) - Autre Part.

**Community grant:** € 150.000,00

## **"ONE"**

**Country:** IRLANDE  
NL-PL

**Project Dates:** 1/05/2005 - 31/12/2005

**Description:** Chaque membre du public aura la possibilité de rencontrer un acteur face à face et écouter les raisons pour lesquelles il a choisit ce métier. Au total 100 acteurs participent à cette expérience. Le spectacle sera accompagné du matériel audiovisuel:

- un vidéo documentaire sur les maisons et la vie des acteurs participants
- une expo photo ainsi qu'un catalogue du spectacle

**Objectives:** - créer une expérience interactive unique entre l'acteur et le public  
- attirer un public jeune vers le théâtre et d'élargir le public de chacun des organismes participants  
- en enregistrant les histoires des ces acteurs on pourra s'en rendre compte de ce que c'est d'être acteur dans l'Europe en 2005  
- élargir le champ d'action de chacun des organismes et élargir leur champ de compétences à travers ces échanges

### **PROJECT LEADER**

PAN PAN THEATRE LTD

### **COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

- DOOD PAARD (NL) - Coorg.
- TEATR OSMEGO DNIA (PL) - Coorg.
- ASSOCIATION OF THEATRE ARTISTS (IE) - Autre Part.
- GAIETY SCHOOL OF ACTING (IE) - Autre Part.
- IRISH THEATRE MAGAZINE (IE) - Autre Part.
- PROJECT ARTS CENTRE (IE) - Autre Part.
- THE IRISH NETHERLANDS TRADE ASSOCIATION (IE) - Autre Part.
- THE IRISH POLISH SOCIETY (IE) - Autre Part.
- THE ROYAL NETHERLANDS EMBASSY (NL) - Autre Part.
- THEATRE FORUM (IE) - Autre Part.
- THEATRE SHOP (IE) - Autre Part.

**Community grant:** € 150.000,00

## **crash test dummy - Das neue Ich im bio-politischen Crashtest**

**Country:** ALLEMAGNE

HU-RC-SI

**Project Dates:** 27/06/2005 - 26/06/2006

**Description:** Crash test dummy is an artistic and interdisciplinary attempt to wire architecture, performing arts, art and media together in a public space, producing an interactive social sculpture. A network of international artists, scientists, activists and cultural centres will be used to create a European bio utopic microcosim in four different middle-European cities: Budapest, Ljubljana, Munich and Prague. The project is composed of an exhibition in each of the cities: the Mobile Studio Cocobello provides the architectural kernel for the project. The studio will be set up in a prominent public space in the different city centres and will function as the base station and point of entry for various performances, happenings and excursions. Cocobello serves as a hyper-mobile space, like a satellite, and is intended to represent the architectural and aesthetic vision of future forms of mobility. A bio utopic Agora, a public space, embodies the

emotional and intellectual desperation of contemporary society. A European Living Room and a Park of Private Monuments are located on site. The Agora attempts to trace the contours of the contemporary and future identity of Europe, and to reveal the manner in which the private sphere is the origin of autonomous self determination. Concerted activities and the availability of an autonomous communications network ensure that activists and concerned citizens from the community, especially younger ones, are an integral part of the project. The Agora points to changing conditions of security and emerging new relationships to the bodies. On the one hand, the citizen is increasingly conceived as a biometric transparent cyber body; on the other hand, however, as an increasingly exposed non-virtual, real danger. A high-tech surveillance system and a special crash test device are used to inscribe our social situation on bodily perceptions. These locations will be connected to the bio utopia/Cocobello installations via Internet and video.

**Objectives:** - the young generation is the target group as it is important that they feel emotionally attached to Europe; a growing European identity means that fear of the future can be reduced; - the project could act as a role model for closer cooperation of the partners involved in it; - it could be the first step for a mutual European platform on a local level to realise forward-looking, flexible and experimental contemporary art productions and create a constant virtual communication

#### **PROJECT LEADER**

MUFFATHALLE BETRIEBS GMBH

#### **COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

- DIVADLO ARCHA (RC) - Coorg.
- TRAFO -HOUSE OF CONTEMPORARY ARTS (HU) - Coorg.
- ZAVOD K6/4 (SI) - Coorg.
- BUNDESZENTRALE FÜR POLITISCHE BILDUNG (DE) - Autre Part.
- GOETHE FORUM MÜNCHEN (DE) - Autre Part.
- GOETHE INSTITUT (DE) - Autre Part.
- GOETHE INSTITUT BUDAPEST (DE) - Autre Part.
- GOETHE INSTITUT PRAG (DE) - Autre Part.
- INSTITUT FRANÇAIS DE MUNICH (FR) - Autre Part.
- JUGENDFILMZENTRUM MÜNCHEN (DE) - Autre Part.
- KULTURREFERAT DER LANDESHAUPTSTADT MÜNCHEN (DE) - Autre Part.
- LA VILLETTE (FR) - Autre Part.
- LMU MÜNCHEN (UNIVERSITÄT) (DE) - Autre Part.
- TSCHECHESCHES ZENTRUM MÜNCHEN (DE) - Autre Part.

**Community grant:** € 145.000,00

### **Sources - Research - Innovation**

**Country:** ALLEMAGNE  
CZ-PL

**Project Dates:** 1/06/2005 - 31/05/2006

**Description:** The starting point for this project is Jerzy Grotowski's traditional training techniques and ways of acting. The project plans to work out methods and techniques from the off-theatres, to compare them and present them to the public. Planned activities include: three seven day working exchange; eight week

laboratory; three day symposium; presentation of working exchanges and laboratory results; staging of laboratory results; joint production and laboratory production.

**Objectives:** The aims at developing innovative theatre forms resulting for Jerzy Grotowski's traditional techniques and methods to give actors new impulses in their work. Long term partnerships the encouragement of actor mobility as well as creating a public for experimental theatre forms in Europe are further project aims.

#### **PROJECT LEADER**

THEATERLABOR BIELEFELD

#### **COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

- THE CENTRE FOR STUDY OF JERZY GROTOWSKI'S WORK (PL) - Coorg.
- THEATER INSTITUT PRAGUE (CZ) - Coorg.
- FARMA V JESKYNI STUDIO THEATRE (RC) - Autre Part.
- LES KURBAS (UA) - Autre Part.
- PLAVO POZORISTE (SER) - Autre Part.
- TEATR PIESN KOSLA (PL) - Autre Part.
- TEATR ZAR (PL) - Autre Part.
- THE STUDIUM TEATRINE (PL) - Autre Part.

**Community grant:** € 115.778,00

### **War Theatres and Practices for Peace**

**Country:** ITALIE  
CY-GR-IT-MT

**Project Dates:** 15/05/2005 - 15/01/2006

**Description:** The project includes the following activities: the creation of a work-group of writers, profs, artists and intellectuals to research the role of arts (theatre) in the areas of war and conflict; workshops in the participating countries with the presence of international masters of international relevance; video documentation of the workshops; performance of the theatre company based on a classical tragedy, taking place in symbolic places; international festival "Maps of the Mediterranean"; dissemination of video.

**Objectives:** The project aims to use cultural dialogue to prevent conflict and creating network; to develop new practices in theatre, as an instrument for a culture of peace and citizenship; to test the exchange potential among Mediterranean countries, encouraging international wide circulation of creativity and mobility of arts; to investigate the relationship of people with their tradition, to produce incentives of knowledge, socio-cultural growth and awareness of current multicultural processes.

#### **PROJECT LEADER**

EUFONIA S.C.R.L.

#### **COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

- CHAMBER OF COMMERCE OF ZAKYNTHOS (GR) - Coorg.
- MUNICIPALITY OF LIMASSOL (CY) - Coorg.

-PROVINCE OF LECCE (IT) - Coorg.  
-TEATRO PUBBLICO PUGLIESE (IT) - Coorg.  
-UNIVERSITY OF MALTA (MT) - Coorg.  
-MUNICIPALITY OF MONTERONI (IT) - Autre Part.  
-MUNICIPALITY OF SAN CESARIO (IT) - Autre Part.  
-MUNICIPALITY OF SUPERSANO (IT) - Autre Part.  
**Community grant:** € 121.704,00

## **Musique en milieu hospitalier: Echanges et confrontations des pratiques artistiques**

**Country:** FRANCE  
IE-UK

**Project Dates:** 1/10/2005 - 31/08/2006

**Description:** 3 Activités principales: réalisations de 6 résidences artistiques en milieu hospitalier impliquant des musiciens professionnels irlandais, anglais et français / organisation d'un séminaire d'échanges et de confrontations pour les professionnels de la santé et de la culture des pays coorganisateurs et des pays invités (IT, RO, PL, BE) / Réalisation d'un film, témoignages des pratiques artistiques au service de l'humanisation de l'hôpital.

**Objectives:** - sensibilisation du citoyen à la culture et plus spécifiquement à la musique  
- création d'un réseau européen "culture et hôpital"  
- faciliter l'accès des patients et du personnel soignant à la culture

**PROJECT LEADER**  
MUSIQUE & SANTÉ

**COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**  
-MANCHESTER METROPOLITAIN UNIVERSITY (UK) - Coorg.  
-WATERFORD HEALING ARTS TRUST (IE) - Coorg.

**Community grant:** € 112.500,00

## **Dance Roads / Banc d'essai internationaux**

**Country:** LUXEMBOURG  
AT-DE-SI-UK

**Project Dates:** 31/08/2005 - 30/08/2006

**Description:** 3 activités autour de la danse:  
1. Une tournée internationale présentant des jeunes artistes. A la fin de la tournée à Berlin, les artistes participeront à un workshop de 3 jours.  
2. Un projet sur l'emploi des nouvelles technologies et des médias dans la danse basé sur le thème : "rencontre de ville-image-mouvement-formes" avec la participation des 12 jeunes chorégraphes et des artistes des arts visuels  
3. Deux grandes rencontres entre les co-organisateurs et les chorégraphes du projet et des artistes venant de la Roumanie et la Lettonie

**Objectives:** - Un échange tant au niveau artistique que personnel entre artistes jeunes ainsi que de leur offrir l'expérience d'une tournée internationale qui les mettra en contact avec des journalistes et des publics des différents pays  
- Combiner le multimédia avec la recherche chorégraphique et ce également dans un but pédagogique  
- Renforcer et élargir la coopération européenne dans l'art de la danse

**PROJECT LEADER**

THÉÂTRE DANSÉ ET MUET A.S.B.L. / TDM

**COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

-CANKARJEV DOM (SI) - Coorg.  
-SOPHIENSAELE (DE) - Coorg.  
-THEATERVEREIN WIEN (AT) - Coorg.  
-WELSH INDEPENDENT DANCE / CHAPTER (UK) - Coorg.  
-TANGENTE INC (CA) - Autre Part.

**Community grant:** € 122.867,00

**Voyage**

**Country:** ITALIE  
DK-SI-UK

**Project Dates:** 16/05/2005 - 15/05/2006

**Description:** Follow up project based on FOOLS Festival 2003/2004. Voyage is based on the results of a workshop which took place in 2004 on the theme of emigration, immigration and migration. The project will be developed in three phases: creation of an urban event in the historical city centre of the partner towns; adaption of the event to specific urban spaces in the context of 5 festivals in each of the participating countries- this will involve workshops over 7 days; the stimulation of encounters between professional companies and young talented artists.

**Objectives:** The project aims to stimulate a wider sense of citizenship, confront the audience with an event which is developed during several days enabling them to become part of the creation, to revitalise the urban space of historical town centres and invite spectators to become more aware and respectful of and active for their surroundings, to involve and stimulate various business sectors to develop a more inventive and innovating spirit in support of the economic factor of culture.

**PROJECT LEADER**

THEATRE EN VOL, PICCOLA SOCIETA COOPERATIVA ARL

**COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

-BELFAST CIRCUS SCHOOL (UK) - Coorg.  
-DRUSTVO GLEDALISCE ANE MONRO (SI) - Coorg.  
-KULTURHUS AARHUS (DK) - Coorg.  
-ASSOCIAZIONE GIROVAGANDO (IT) - Autre Part.  
-BIBLIOTECA SATTA (IT) - Autre Part.  
-CAROVANA S.M.I (IT) - Autre Part.  
-CIE LEZARDS BLEUS (FR) - Autre Part.  
-DET BLA HUS (DK) - Autre Part.

- FACOLTA DI ARCHITETTURA ALGHERO (IT) - Autre Part.
- FAI ART (FR) - Autre Part.
- FETA FESTIVAL (PL) - Autre Part.
- NORTHERN IRELAND COUNCIL FOR ETHNIC MINORITIES (UK) - Autre Part.
- SEMINARIO JAZZ (IT) - Autre Part.

**Community grant:** € 100.000,00

## **INTERNATIONAL FESTIVAL OF YOUNG MUSICIANS**

**Country:** ITALIE  
EE-GR-IE-MT

**Project Dates:** 1/08/2005 - 30/01/2006

**Description:** Le Festival International des Jeunes musiciens se déroulera essentiellement en deux phases: 1) la formation des jeunes musiciens, 2) la réalisation, l'exécution de 8 concerts. Favoriser le développement d'un festival où l'on peut exprimer de nouvelles forces de l'art musical européen.

**Objectives:** Favoriser un dialogue culturel entre les peuples du nord et du sud de l'Europe, diffusion de la culture musicale à un public jeune

**PROJECT LEADER**  
MUSICA EUROPA

### **COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

- ESTONIAN ACADEMY OF MUSIC (EE) - Coorg.
- IRISH WORLD MUSIC CENTRE (IE) - Coorg.
- MALTA COUNCIL FOR CULTURE AND THE ARTS (MT) - Coorg.
- STATE CONSERVATORY OF THESSALONIKI (GR) - Coorg.
- ASSESSORATO ALLE POLITICHE DELL'INFANZIA (IT) - Autre Part.
- COMUNE DI ROMA (IT) - Autre Part.
- PROVINCIA DI ROMA (IT) - Autre Part.

**Community grant:** € 104.000,00

## **Il Canto della Pelle**

**Country:** FRANCE  
DE-IT

**Project Dates:** 15/06/2005 - 14/06/2006

**Description:** Il canto della Pella (titre provisoire)  
Conception et réalisation d'un opéra de chambre contemporain utilisant les nouvelles technologies en matière de son et d'image: réalisation et expérimentation des dispositifs de travail (sonores, video, électronique), participation à une conférence-lecture dans le cadre d'un festival en Pologne, répétitions et finalisation du travail, création de l'opéra (3 représentations), diffusion de l'opéra (3 représentations), réalisation d'un site Internet de la production, réalisation d'un DVD de l'opéra.

**Objectives:** - rapprochement des compétences et des spécificités des 3 lieux de production et de création européens.

- diffusion et circulation ) l'échelle européenne d'une production musicale contemporaine auprès de jeunes artistes, d'étudiants et d'un public varié de dimension internationale.
- reconnaissance de l'expression musicale contemporaine comme vecteur de réflexion autour de thématiques sociales fortes.
- utilisation de nouvelles technologies en matière de production musicale contemporaine.

### **PROJECT LEADER**

GRAME

### **COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

- FABRICA SPA (IT) - Coorg.
- POCKET OPERA NURNBERG (DE) - Coorg.
- AMPHITHÉÂTRE DE L'OPÉRA NATIONAL DE LYON (FR) - Autre Part.
- CENTRE INTERNATIONAL DE RECHERCHE INSTRUMENTALE (IT) - Autre Part.
- CHOEURS ET SOLISTES DE LYON BERNARD TÊTU (FR) - Autre Part.
- ENSEMBLE ORCHESTRAL CONTEMPORAIN (FR) - Autre Part.
- GOETHE INSTITUT - LYON (DE) - Autre Part.
- INSTITUT CULTUREL ITALIEN (FR) - Autre Part.
- STADTTHEATER FUERTH (DE) - Autre Part.
- TAMTEATRO MUSICA (IT) - Autre Part.
- TEATRI SPA (IT) - Autre Part.

**Community grant:** € 150.000,00

## **CEIYO - Central European Initiative Youth Orchestra**

**Country:** ITALIE

AT-SI

**Project Dates:** 4/03/2005 - 16/12/2005

**Description:** Teenagers from CEE/SEE area together in a symphony orchestra forexperiencing artistic and socio-cultural growth.

Symphony orchestra training course for 70 musicians aged between 11 to 17 years from the member states of the Central European Initiative (CEI): rehearsals, recording session, concert.

**Objectives:** - to offer an initiative symphony orchestra training playing in a high quality international environment, lead by qualified teachers,

- to enrich young musicians cultural knowledge reagrding Central and South-Eastern European area,
- to develop young musicians awareness of the meaning of the enlarged Europe,
- to disseminate a model of good practice through video, CD, Newsletter, website documenting the project, and to establish a long term collaboration.

### **PROJECT LEADER**

ASSOCIAZIONE "SCUOLA PER GIOVANI MUSICISTI"

### **COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

- GLASBENA SOLA LJUBLJANA VIC-RUDNIK (SI) - Coorg.

-MUSIKSCHULE DER STADT VOITSBERG MIT ÖFFENTLICHKEITSRECHT (AT) -  
Coorg.

**Community grant:** € 123.931,40

### **DanseLab A3**

**Country:** REPUBLIQUE TCHEQUE  
FR-SK

**Project Dates:** 1/08/2005 - 31/07/2006

**Description:** Il s'agit d'un stage de formation professionnelle en danse contemporaine qui se déroulera dans les trois pays co-organisateurs. Ces stages diffuseront des outils de création chorégraphique développés en France depuis les années '80 tout en développant les différents aspects du processus de création des deux autres pays, jeunes en création contemporaine.

Un colloque sera également organisé à l'issue de ces stages ainsi qu'un journal Internet

**Objectives:** - Soutenir et développer le potentiel créatif et la recherche artistique en matière de danse contemporaine en Slovaquie et la Tchéquie où cet art était longtemps délaissé au profit de la danse classique

- Permettre la circulation des artistes professionnels en Europe

- Faciliter l'intégration de la Tchéquie et de la Slovaquie à l'Europe par la voie de la culture ainsi que la construction d'une nouvelle culture européenne

#### **PROJECT LEADER**

SE.S.TA SETKAVANI SOUCASNEHO TANCE

#### **COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

-AST (SK) - Coorg.

-COMPAGNIE POST RETROGUARDIA/ PACO DECINAM (FR) - Coorg.

-AFAA (FR) - Autre Part.

-CENTRE NATIONAL DE DANSE DE PARIS (FR) - Autre Part.

-CENTRUM SUCASNEHO U MENIA NADACIA (SK) - Autre Part.

-DUNCAN CENTRE CONSERVATORY (CZ) - Autre Part.

-HAMU (RC) - Autre Part.

-INSTITUT FRANCAIS DE BRATISLAVA (SK) - Autre Part.

-INSTITUT FRANCAIS DE PRAGUE (FR) - Autre Part.

-LA MENAGERIE DE VERRE (FR) - Autre Part.

-MAIRIE DE BRATISLAVA (SK) - Autre Part.

-MINISTERE DE LA CULTURE - FRANCE (FR) - Autre Part.

-MINISTERE DE LA CULTURE SLOVAQUE (SK) - Autre Part.

-MINISTERE DE LA CULTURE TCHEQUE (RC) - Autre Part.

-THEATRE A4 DE BRATISLAVA (SK) - Autre Part.

-VSMU UNIVERSITE DE BRATISLAVA (SK) - Autre Part.

**Community grant:** € 56.323,00

## **apap IV - place specific connecting sites and documents**

**Country:** AUTRICHE  
BE-DE-IT-PL  
PT

**Project Dates:** 15/09/2005 - 14/09/2006

**Description:** Un programme d'échange européen des projets artistiques. 5 à 10 projets internationaux seront sélectionnés et présentés dans les 6 pays co-organisateurs. La réalisation de ces projets impliquera une 50aine des jeunes artistes ainsi que les communautés locales artistiques.

Un rapport sur la réalisation de chaque projet sera fait afin d'avoir une comparaison des différentes expériences. Le résultat sera imprimé en un catalogue.

Des conférences, rencontres et présentations aux médias accompagneront la réalisation du projet dans chaque pays.

**Objectives:** - Développer des formes contemporaines de présentation et de production afin de mettre en évidence la fonction sociale du travail artistique  
- Renouveler le dialogue entre artistes européens et la discussion sur le rôle de l'artiste dans des communautés locales spécifiques  
- Stimuler et renforcer la collaboration entre jeunes artistes tant au niveau local qu'europpéen

### **PROJECT LEADER**

SZENE VEREIN ZUR FOERDERUNG DER CULTUR

### **COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

- ARMUNIA (IT) - Coorg.
- DANS IN KORKTRIIJK (BE) - Coorg.
- SILESIAN DANCE THEATER (PL) - Coorg.
- TANZFABRIK BERLIN (DE) - Coorg.
- TRANSFORMA (PT) - Coorg.

**Community grant:** € 149.999,00

## **radio.territories**

**Country:** AUTRICHE  
AT-BG-DE-HU  
SK-UK

**Project Dates:** 1/10/2005 - 30/09/2006

**Description:** - 14 interventions artistiques multimédia dans plusieurs villes en Europe à travers des radios et des radio-web pendant une période de 8 mois

- Organisation d'accueil pour artistes pour des semaines de co-organisation
- Conférence sur le thème "Interventions radio et développement urbain"

**Objectives:** - Soutenir le développement de disciplines artistiques destinées à la radio et l'espace public

- Utiliser des formes d'art expérimentales afin de parler de sujets sociaux et de souligner la diversité culturelle dans un contexte de développement urbain
- Faciliter la mobilité des artistes au niveau européen
- Promouvoir l'usage des nouveaux médias pour la dissémination transnationale d'événements artistiques " live "

## **PROJECT LEADER**

FREIES RADIO WIEN

## **COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

- BOOTLAB, BERLIN (DE) - Coorg.
- BURUNDI (SK) - Coorg.
- INTERSPACE ASSOCIATION (INTERSPACE) (BG) - Coorg.
- LONDON MUSICIANS COLLECTIVE (UK) - Coorg.
- OSTERREICHISCHER RUNDFUNK (KUNSTRADIO) (AT) - Coorg.
- TILOS KULTURALIS ALAPITVANY (TILOS RADIO) (HU) - Coorg.
- ASSOCIACE MLOK - LEMURIE T.A.Z. /RADIO JELENI (RC) - Autre Part.
- AUSLAND E.V. (DE) - Autre Part.
- D MEDIA (RO) - Autre Part.
- DEPOT. KUNST UND DISKUSSION, WIEN (AT) - Autre Part.
- LINHARTOVA SPOLECNOST, O.P.S. UNIVERSAL VENUE AND GALLERY NOD (RC) - Autre Part.
- MOKS - MOOSTE KULALISSTUUDIO (EE) - Autre Part.
- N.A. (AT) - Autre Part.
- OFFENER KANAL BERLIN (DE) - Autre Part.
- RADIO INTERNA DO INSTITUTO SUPERIOR TECNICO (PT) - Autre Part.
- SCHLOSS LICHTSPIELE (AT) - Autre Part.
- TANZQUARTIER WIEN (AT) - Autre Part.

**Community grant:** € 99.970,00

## **Sidereus Nunci**

**Country:** ITALIE

ES-IT-RO

**Project Dates:** 1/09/2005 - 31/08/2006

**Description:** The project aims to reopen the relations and dialogue between arts, faith and scientific thought through the figure of Galileo, Sidereus Nunci will promote research works and interdisciplinary creation, and the use of new technologies within each discipline and will relate Galileo to the Polish Copernicus. Foreseen activities: workshops and meetings focussing on Galileo, presentation of a multimedia show, sound design project and an audio visual project.

**Objectives:** The project aims are to: promote the creativity of European artists, promote the culture and knowledge in the European countries; share knowledge and experiences between artists and partners; make the project results accessible to the public; give back to Pisa its "City of Sciences"; promote the confrontation of science knowledge, art and theology.

## **PROJECT LEADER**

COMUNE DI PISA

## **COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

- ASSOCIATION CINEMA TEATRO LUX (IT) - Coorg.
- ASSOCIATION FABBRICA EUROPA (IT) - Coorg.
- FUNDATIA DACIAFILM SAPTEA ARTA (RO) - Coorg.
- MERCAT DE LES FLORS (ES) - Coorg.
- PROVINCIA DI PISA (IT) - Coorg.

-LE FRESNOY - STUDIO NATIONAL DES ARTS CONTEMPORAINS (FR) - Autre Part.  
-REGION DE MALOPOLSKI (PL) - Autre Part.  
-REGIONE TOSCANA (IT) - Autre Part.  
-UNIVERSITE DE BOLOGNE (IT) - Autre Part.  
-UNIVERSITE DE PISE (IT) - Autre Part.

**Community grant:** € 150.000,00

## **PRIMA DEL TEATRO: SCUOLA EUROPEA PER L'ARTE DELL'ATTORE- 2005- XXI EDIZIONE**

**Country:** ITALIE  
IT-UK

**Project Dates:** 2/05/2005 - 15/10/2005

**Description:** High specialised workshops in the field of performing arts for actors, playwrights, pedagogues and directors. The event takes place in San Miniato and in Pisa from 12<sup>th</sup> June till 10<sup>th</sup> September.

**Objectives:** This cooperation project of planning and exchange involves drama schools in Europe, USA and Russia:  
- to promote the knowledge and dissemination of languages, plays and European theatre culture;  
- to promote the idea of a European citizenship;  
- to contribute to a creation of a new profession and idea of theatre artists in the field of European theatre

### **PROJECT LEADER**

FONDAZIONE TEATRO DI PISA

### **COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

-ACCADEMIA NAZIONALE D'ARTE DRAMMATICA - ROMA (IT) - Coorg.  
-GUILDHAIL SCHOOL OF MUSIC & DRAMA (UK) - Coorg.  
-INSTITUT DEL TEATRE (ES) - Autre Part.

**Community grant:** € 58.012,00

## **Small Size**

**Country:** ITALIE  
BE-ES-SI

**Project Dates:** 20/06/2005 - 18/06/2006

**Description:** titre complet : "Small Size - European Network for the diffusion and development of the performing arts for the early childhood"  
Activités : activités de réseau : congrès séminaires et rencontres / organisation de festivals de théâtre /programmation de spectacles pour la petite enfance / activités de production (création et production de spectacles, coproductions, soutien à des compagnies) / activité de formation et de perfectionnement pour

éducateurs et enseignants / activités de recherche (ateliers) / documentation et divulgation des résultats (production multimédias, cahiers de documentation)

**Objectives:** - diffusion, développement et affirmation sur le territoire national et européen des arts du spectacle destinés à la petite enfance, avec une attention particulière à la recherche pour une nouvelle dramaturgie contemporaine.  
- objectif structurel : raccorder toutes les forces productives et de programmation qui partagent la même mission au niveau local, régional, national et européen.

**PROJECT LEADER**

LA BARACCA S.C.A.R.L

**COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

-ACCION EDUCATIVA (ES) - Coorg.  
-GLEDALISCE ZA OTROKE IN MLADE LJUBLJANA (SI) - Coorg.  
-THÉÂTRE DE LA GUIMBARDE (BE) - Coorg.

**Community grant:** € 146.500,00

## **Slowind 2005 Festival of Contemporary Music**

**Country:** SLOVENIE  
DE-FR

**Project Dates:** 1/05/2005 - 25/03/2006

**Description:** Contemporary music festival: cooperation with 2 European music ensembles, series of 5 concerts, the works of European composers will be featured (P. Dusapin, S. Sciarrino, G. Scelsi), seven new works will be commissioned for the festival, concerts will be broadcast live and recorded for radio and television, concert in France.

**Objectives:** - to exchange skills and ideas between important ensembles from 3 European countries  
- to facilitate the mobility of performers and composers in the European area  
- to present a broader Slovene public with recent musical works not yet performed in Slovenia  
- to stimulate creation of new works, thus emphasising links between today's composition and the recent European tradition  
- to add to RTV Slovenia's archive of contemporary Europ. art music, to enrich RTV Slovenia's contribution to EBU

**PROJECT LEADER**

GLASBENO DRUSTVO SLOWIND

**COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

-AAK IM E-WERK (DE) - Coorg.  
-ACCROCHE NOTE (FR) - Coorg.  
-CHARLES NODIER CULTURAL CENTRE (SI) - Autre Part.  
-GOETHE INSTITUT-SLOVENIA (SI) - Autre Part.  
-ITALIAN CULTURAL INSTITUTE SLOVENIA (SI) - Autre Part.  
-RADIO TELEVISION SLOVENIA (SI) - Autre Part.  
-THE SLOVENE PHILARMONIA (SI) - Autre Part.

**Community grant:** € 99.406,00

## **4th International Festival of the Deaf of St. Francis of Sales in Nitra**

**Country:** SLOVAQUIE  
CZ-FR-NL

**Project Dates:** 1/10/2005 - 30/09/2006

**Description:** Preparation and organisation of the 4th International Festival of the Deaf of St. Francis of Sales in Nitra.

Activities : drama workshop / Painting Art workshop / Seminar - Deaf Culture / Art exhibition / Theatre / Festival outputs (festival book publication, CD-rom about the festival, video film about the festival, Visual-Muse sign of the festival)

**Objectives:** - to facilitate culture accessibility and widen culture participation of the deaf artists from Europe  
- dissemination and propagation of the new expressions forms in the field of fine arts of the deaf minority  
- to support initiative, discussion and cooperation between culture and socio-culture workers  
- mobility deaf young artists and other workers of drama education of deaf.

### **PROJECT LEADER**

EFFETA - STREDISKO SV. F. SALESKÉHO

### **COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

-A.C.T.I.S. (FR) - Coorg.  
-JANACKOVA AKADEMIE MUZICKYCH UMENI (CZ) - Coorg.  
-SCHOLENGEMEENSHAP EFFATHA (NL) - Coorg.  
-KRAJSKE OSVETOVE STREDISKO V NITRE (SK) - Autre Part.  
-NITRA'S GALERY (SK) - Autre Part.  
-THE OLD THEATRE (SK) - Autre Part.  
-THEATRE OF ANDREJ BAGAR (SK) - Autre Part.  
-TOWN OF NITRA (SK) - Autre Part.

**Community grant:** € 49.510,00

## **The Hip Opera Project: creative ways to Mozart for young people in Europe**

**Country:** BELGIQUE  
DE-EE-FI-IT-LV-NL-UK

**Project Dates:** 16/06/2005 – 15/06/2006

**Description:** Le projet vise à offrir aux jeunes un vaste choix de pistes créatives pour découvrir et redécouvrir Mozart, par le biais de la production d'un opéra/rap "Hip H'opera ou par le biais d'ateliers interactifs, élaborées autour des oeuvres les plus connues du compositeurs.

**Objectives:** - susciter l'intérêt des jeunes pour Mozart et ses oeuvres en passant par des chemins créatifs et novateurs

- diffuser de bonnes pratiques pour éduquer à l'opéra à travers l'Europe
- explorer les différentes façons dont la musique de Mozart est interprétée et écoutée dans les différents pays européens

### **PROJECT LEADER**

RESEO (BE)

### **COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

- AS.LI.CO (IT) - Coorg.
- ESTONIAN NATIONAL OPERA (EE) - Coorg.
- FINNISH NATIONAL OPERA (FI) - Coorg.
- GLYNDEBOURNE PRODUCTIONS LTD (UK) - Coorg.
- HET MUZIEKTHEATER AMSTERDAM (NL) - Coorg.
- KOMISCHE OPER BERLIN (DE) - Coorg.
- LATVIJAS NACIONALA OPERA (LV) - Coorg.
- THEATRE ROYAL DE LA MONNAIE (BE) - Coorg.

**Community grant:** € 147.669,25

## **Theater / Festival in transition**

**Country:** ALLEMAGNE  
EE-PL-SK

**Project Dates:** 1/07/2005 - 30/06/2006

**Description:** The project is a "caravan artists" connected with a series of discussions in the area of innovative performing arts, which will "pass through " several Middle and Eastern European theater festivals.

**Objectives:** - to present a program of avant-garde Middle and Eastern European artists in contemporary theater  
- to encourage the cultural exchange between the artists and the festival organizers participating to the project  
- to examine the positions of theater festivals in their respective local and national contexts and their function in Europe.

### **PROJECT LEADER**

SPIELMOTOR MUNCHEN E.V

### **COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

- ASOCIACIA DIVADELNA NITRA (SK) - Coorg.
- RAKVERE TEATER (EE) - Coorg.
- STOWARZYSZENIE ROTUNDA (PL) - Coorg.
- BAYERISCHES STAATSMINISTERIUM FÜR WISSENSCHAFT, FORSCHUNG UND KUNST (DE) - Autre Part.
- FESTIVAL 4\*4 DAYS IN MOTION (RC) - Autre Part.
- FESTIVAL HOMO NOVUS (LT) - Autre Part.
- I-CAMP - NEUES THEATER MÜNCHEN (DE) - Autre Part.
- MUFFATHALLE MÜNCHEN (DE) - Autre Part.
- MÜNCHNER KAMMERSPIELE (DE) - Autre Part.
- THEATERFESTIVAL EXODUS (SI) - Autre Part.
- VILNIUS INT.THEATER FESTIVAL SIRENOS (LT) - Autre Part.

**Community grant:** € 149.360,00

## **The Ambers of the Baltic**

**Country:** LITHUANIE  
EE-LV

**Project Dates:** 10/05/2005 – 20/12/2005

**Description:** Il s'agit d'une académie d'été pour les jeunes choristes ainsi que pour des chefs de chorale venant des trois pays baltes. A part le stage d'été on choisira des nouvelles oeuvres de chorale créées par des compositeurs baltes qui seront présentées dans les trois pays lors d'une tournée. Le concert sera enregistré sur CD et une vidéo sur les stages d'été sera également diffusée.

**Objectives:** - offrir une formation dont la méthodologie combine l'expérience locale et la tradition occidentale de la musique de chorale  
- donner un nouvel élan au mouvement des chorales des garçons aux pays baltes  
- familiariser le public européen avec le phénomène de la musique de chorale balte et surtout des chorales de garçons  
- Resserrer les liens et la coopération entre les chefs de chorale et les organisations d'encadrement dans la région

### **PROJECT LEADER**

LITHUANIAN CHORAL UNION

### **COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

-ESTONIAN NATIONAL OPERA (EE) – Coorg.  
-JAZEPS MEDINS MUSIC SCHOOL OF DEPARTMENT OF CULTURE OF RIGA CITY COUNCIL (LV) - Coorg.  
-CULTURE AND SPORT SUPPORT FOUNDATION OF THE REPUBLIC OF LITHUANIA (LT) - Coorg.  
-EUROPA CANTAT/FEDERATION EUROPEENNE DES JEUNES CHORALES (DE) – Autre Part.  
-LITHUANIAN FOLK CULTURE CENTRE (LT) – Autre Part.  
-MINISTRY OF EDUCATION AND SCIENCE OF THE REPUBLIC OF LITHUANIA (LT) – Autre Part.

**Community grant:** € 50.000,00

## **ONE - an Orchestra Network for Europe**

**Country:** FRANCE  
FI-SK

**Project Dates:** 13/11/2005 - 11/11/2006

**Description:** The purpose of the network is to implement new levels of intercultural dialogue. 4 main fields of activity : movement of artists (orchestra musicians, composers, soloists, conductors), the dissemination of repertoire (traditional and creative), the creation of events (collaborative performances, coproduction of concerts, tours in partners regions), the fostering of the dialogue amongst professionals through workshops (administrative staff, composers, individuals musicians).

**Objectives:** - to introduce the new cultural and geographic range of the enlarged European Union to the local audiences

- to give access for all citizens with special provision given for young people
- to share the common cultural heritage of European significance while promoting innovation and creativity.

### **PROJECT LEADER**

ORCHESTRE DE PICARDIE

### **COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

- STATNY KOMORNY ORCHESTER ZILINA (SK) - Coorg.
- TAPIOLA SINFONIETTA (FI) - Coorg.
- ASSECCARM- MUSIQUE ET DANSE EN PICARDIE (FR) - Autre Part.
- JENA PHILARMONIC ORCHESTRA (DE) - Autre Part.
- LA FAÏENCERIE (FR) - Autre Part.
- MAISON DE LA CULTURE D'AMIENS (FR) - Autre Part.
- MAISON DES ARTS DE LAON (FR) - Autre Part.
- RIGA CHAMBER PLAYERS (LV) - Autre Part.
- SALLE DE L'EDEN (FR) - Autre Part.
- THÉÂTRE IMPÉRIAL DE COMPIÈGNE (FR) - Autre Part.
- THÉÂTRE JEAN VILAR (FR) - Autre Part.

**Community grant:** € 149.836,61

## **POP Classik**

**Country:** ESPAGNE  
BE-DK-FR

**Project Dates:** 1/10/2005 - 30/09/2006

**Description:** Chacun des pays participants choisira un groupe de rock connu dans son pays mais pas du public européen. Il sera emmené à travailler avec un orchestre national classique. Le but est de rapprocher la musique classique avec la musique populaire contemporaine.

Les spectacles seront présentés dans des festivals durant l'été 2006 et également via Internet. Une chaîne télé, une radio et un journal accompagneront chacun des groupes afin d'assurer un maximum de couverture médiatique.

**Objectives:**

- Promouvoir la création et la créativité des artistes et musiciens en passant les barrières traditionnelles entre les différents styles musicaux
- Promouvoir en Europe la mobilité de jeunes musiciens qui jusqu'à alors n'étaient présents que dans leur pays d'origine
- Rapprocher le jeune public à la musique classique par le biais des festivals pop-rock
- Favoriser la collaboration entre artistes, musiciens, chefs d'orchestre et opérateurs culturels venant des différents pays de l'Europe

### **PROJECT LEADER**

MARAWORLD S.A

### **COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

- CENTRE CULTUREL LE BOTANIQUE (BE) - Coorg.
- ROSA- Dansk Rock Samrad (DK) - Coorg.
- TERRITOIRE DE MUSIQUES (FR) - Coorg.
- ADAMI (FR) - Autre Part.

- COMMUNAUTÉ FRANÇAISE DE BELGIQUE (BE) - Autre Part.
- COULEUR 3 (CH) - Autre Part.
- EL PAÍS (ES) - Autre Part.
- EUROPE 2 (FR) - Autre Part.
- FCM (FR) - Autre Part.
- FRANCE3 (FR) - Autre Part.
- LE SOIR (BE) - Autre Part.
- LES INROCKUPTIBLES (FR) - Autre Part.
- LIBERATION (FR) - Autre Part.
- MCM (BE) - Autre Part.
- MCM FRANCE (FR) - Autre Part.
- MONS ORCHESTRA (BE) - Autre Part.
- MTV ESPANA (ES) - Autre Part.
- ORQUESTA SIMFÓNICA DE CASTELLÓN (ES) - Autre Part.
- PURE FM - RTBF (BE) - Autre Part.
- REGION DE BRUXELLES CAPITALE (BE) - Autre Part.
- RNE3 (ES) - Autre Part.
- RTBF (RADIO-TÉLÉVISION BELGE DE LA COMMUNAUTÉ FRANCAISE) (BE) - Autre Part.
- SYNFONETTA DE BELFORT (FR) - Autre Part.

**Community grant:** € 150.000,00

## **European Modern Orchestra**

**Country:** POLOGNE  
DE-FR-IT-PL

**Project Dates:** 1/10/2005 - 30/09/2006

**Description:** Creation of a youth chamber orchestra: selection and concerts

**Objectives:** creation of a youth chamber orchestra specialized in contemporary music  
make young professional artists work with older famous colleagues

### **PROJECT LEADER**

STOWARZYSZENIE ARTYSTYCZNE "MUZYKA CENTRUM"

### **COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

- GRAME (FR) - Coorg.
- ISTITUTO ITALIANO DE CULTURA, CRACOVIE (IT) - Coorg.
- MIEDZYNARODOWY FESTIWAL MUZYKI (PL) - Coorg.
- MUSIK FUR HEUTE.E.V (DE) - Coorg.
- ALGORITMO ENSEMBLE (IT) - Autre Part.
- FEDERAZIONE CEMAT (IT) - Autre Part.
- KAROL SZYMANOWSKI PHILARMONIC HALL IN KRAKOW (PL) - Autre Part.
- KRAKOW CITY OFFICE (PL) - Autre Part.
- MINISTRY OF CULTURE POLAND (PL) - Autre Part.
- POLISH RADIO PR11 (PL) - Autre Part.
- POLISH SOCIETY FOR CONTEMPORARY MUSIC (PL) - Autre Part.

**Community grant:** € 116.900,00

## **Divas! Radio Drama Live!**

**Country:** ROYAUME-UNI (UK)  
AT-IE-RO

**Project Dates:** 1/09/2005 - 31/08/2006

**Description:** The project aims to bring together a partnership of radio stations, radio producers, theatre companies, writers and actors to produce a season of six minutes of radio dramas taking their inspiration from the stories of opera heroines. The plays will be produced in a bilingual format combining English with the languages of the other partners, following a model developed by the partners at a collaborative workshop. The play will be fully rehearsed and performed before live audiences; recorded and subsequently broadcast within the partnership countries and more widely.

**Objectives:** European heritage of opera, an art form which has always transcended the barriers of language and nationality, universality of great themes and emotional experience of opera. To provide an exiting and innovative way of combining the media of radio, opera and drama; to create new work which is inherently European; to provide an opportunity for a Europe-wide audience to enjoy some of the benefits of the live dramatic experience through a unique blend of performed reading.

### **PROJECT LEADER**

MOVING THEATRE TRUST ( MOVING THEATRE)

### **COORGANISERS AND OTHER PARTICIPANTS**

- RADIO ROMANIA (RO) - Coorg.
- RTE (IE) - Coorg.
- SRA (AT) - Coorg.
- EVENTI (IT) - Autre Part.
- GALLOGLASS THEATRE COMPANY (IE) - Autre Part.
- OPERA IRELAND (IE) - Autre Part.

**Community grant:** € 53.110,00